

পিপিএফ প্র-পত্র জি
PPF FORM G

ৰাজহুৱা ভৱিষ্যত নিধি ১৯৬৮ৰ অধীনত মনোনীত / আইনী
উত্তৰাধিকাৰীসকলৰ দ্বাৰা প্ৰত্যাহাৰৰ বাবে আবেদন
APPLICATION FOR WITHDRAWAL BY NOMINEE / LEGAL HEIRS UNDER THE
PUBLIC PROVIDENT FUND SCHEME 1968

প্ৰতি

শাখা পৰিচালক/পৰিচালক

কানাডা বেংক

.....

To

The Branch Manager / Manager
Canara Bank

.....

মই/আমি প্ৰযাত ৰ মনোনীত(সকল)/আইনী উত্তৰাধিকাৰী(সকল) ৰ
গ্ৰাহক ৰাজহুৱা ভৱিষ্যত নিধিৰ একাউন্ট নং..... উক্ত একাউন্টত মৃতকৰ ক্রেডিটত থকা
সমগ্ৰ ধন উলিয়াব বিচাৰো।

I/We the nominee(s)/legal heir(s) of late the subscriber to Public Provident
Fund Account No..... wish to withdraw the entire amount standing to the credit of the
deceased in the said account.

অনুগ্রহ কৰি সংলগ্ন অৱলোকন কৰক :

Please find enclosed:

ক. গ্ৰাহকৰ মৃত্যুৰ সন্দৰ্ভত এখন প্ৰমাণ পত্ৰ।

i) A certificate in regard to the death of the subscriber.

থ *শ্ৰী / শ্ৰীমতী / কুমাৰীৰ গাম গ্ৰাহকে নিযুক্তি দিয়া

মনোনীত ব্যক্তি(সকল) মৃত্যুৰ সন্দৰ্ভত প্ৰমাণপত্ৰ।

ii) *Certificate in regard to the death of Shri / Shrimati / Kumari.....
also the nominee(s) appointed by the subscriber.

গ. **.....উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ দ্বাৰা জাৰি কৰা মৃত গ্ৰাহকৰ প্ৰমাণিত উইলৰ প্ৰমাণিত কপিৰ সৈতে
উত্তৰাধিকাৰ প্ৰমাণপত্ৰ / প্ৰশাসনৰ পত্ৰ।

iii)**Succession Certificates / Letters of Administration with attested copy of the
probated Will of the deceased subscriber issued by.....High Court.

iv) গ্ৰাহকৰ পাছ-বুক/Pass-Book of the subscriber v) @ ক্ষতিপূৰণৰ পত্ৰ / @Letter of indemnity.

vi) @ শপতনামা / @Affidavit

vii) @ শপতনামাত অস্বীকাৰৰ পত্ৰ / @Letter of disclaimer on affidavit

স্থান

Place

তাৰিখ

দাবীদাৰ(সকল)ৰ স্বাক্ষৰ(সমূহ) বা বুঢ়া আঙুলিৰ ছাপ(সমূহ)

Internal

Date

Signature(s) or Thumb impression(s) of Claimant(s)

একাউন্ট অফিচৰ ব্যৱহাৰৰ বাবে
FOR USE OF ACCOUNTS OFFICE

উলিওৱা টকা (টকা) অনুমোদিত
Withdrawal of Rs..... (Rupees) sanctioned

তাৰিখ
Date

একাউন্ট অফিচাৰ
Accounts Officer

* প্রযোজ্য নহ'লে মচি পেলাওক

* Delete if not applicable

** বৈধ মনোনয়ন থাকিলে এৰি দিয়ক

** Strike off if there is a valid nomination

@ আইনী উত্তৰাধিকাৰীয়ে উপস্থাপন কৰিব। ১ লাখ টকা পৰ্যন্ত দাবীৰ বাবে মনোনয়ন দাখিলৰ অনুপস্থিতিত

@ To be produced by legal heirs. In the absence of nominations for claim upto Rs.1 lakh

দাবীদাৰসকলে স্বাক্ষৰ কৰিবলগীয়া ৰচিদ
Receipt to be signed by the Claimants

মোৰ/আমাৰ দাবীৰ সম্পূৰ্ণ নিষ্পত্তিৰ বাবে কানাডা বেংকৰ পৰা টকাৰ ৰাশি.....
(টকা.....) লাভ কৰিলোঁ

Received the sum of Rs..... (Rupees.....)
.....) from CANARA BANK..... in full
settlement of my/our claim.

স্থান
Place

মোহৰ
Stamp

তাৰিখ
Date

দাবীদাৰ(সকল)ৰ স্বাক্ষৰ(সমূহ) বা বুঢ়া আঙুলিৰ ছাপ(সমূহ)
Signature/Thumb impression(s) of Claimant(s)

প্ৰপত্ৰ জিৰ পৰিশিষ্ট । (ক্ষতিপূৰণ পত্ৰ)
ANNEXURE I to FORM G (Letter of indemnity)

প্ৰতি/ To

পৰিচালক / The Manager

কানাডা বেংক / Canara Bank

.....

আপোনাৰ মোক/আমাক ধন দিবলৈ বা দিবলৈ সন্মত হোৱাৰ বিবেচনাত (আইনী উত্তৰাধিকাৰীৰ নাম) ৰাশি টকাৰ ৰাজহুৱা ভৱিষ্যৎ নিধিৰ একাউন্ট নং.
আপোনাৰ বেংকৰ সৈতে প্ৰশাসনৰ পত্ৰ বা মৃতকৰ সম্পত্তিলৈ উত্তৰাধিকাৰ প্ৰমাণপত্ৰ দাখিল নকৰাকৈ (গ্ৰাহকৰ নাম) বা ইষ্টেট শুল্ক নিয়ন্ত্ৰকৰ পৰা এই প্ৰভাৱত যে ইষ্টেট শুল্ক পৰিশোধ কৰা হৈছে বা পৰিশোধ কৰা হ'ব বা কোনো শুল্ক পৰিশোধ কৰা হোৱা নাই।

In consideration of your paying or agreeing to pay me/us (Name of Legal heirs) the sum of Rs..... standing in Public Provident Fund Account No..... with your Bank in the name of without production of letters of administration or a succession certificate to the estate of the deceased (Name of the subscriber) or from the Controller of Estate Duty to the effect that estate duty has been paid or will be paid or none is due.

মই/আমি আৰু আমি..... (জাননী) ইয়াৰ দ্বাৰা আমাৰ আৰু আমাৰ উত্তৰাধিকাৰী, আইনী প্ৰতিনিধি, নিষ্পাদক আৰু প্ৰশাসকসকলে যৌথভাৱে আৰু পৃথকভাৱে আপোনাক আৰু আপোনাৰ উত্তৰাধিকাৰীসকলক ক্ষতিপূৰণ দিবলৈ প্ৰতিশ্ৰুতিবদ্ধ আৰু সন্মত হয় আৰু আপোনাৰ বিৰুদ্ধে বা ধন পৰিশোধ কৰিবলৈ সন্মত হোৱাৰ ফলত আপোনাৰ বিৰুদ্ধে উত্থাপন হ'ব পৰা বা কৰা সকলো দাবী, দাবী, কাৰ্য্যবিধি, লোকচান, ক্ষতিপূৰণ, চাৰ্জ আৰু খৰচৰ বিৰুদ্ধে নিযুক্তি দিয়ে মোক / আমাক পূৰ্বতে উল্লেখ কৰা ধৰণে যোগফল।

I/Weand we..... (sureties) do hereby for ourselves and our heirs, legal representatives, executors and administrators jointly and severally undertake and agree to indemnify you and your successors and assigns against all claims, demands, proceedings, losses, damages, charges and expenses which may be raised against or incurred by you by reason or in consequence of your having agreed to pay/or paying me/us the sum as aforesaid.

তাৰ সাক্ষী হিচাপে আমি ইয়াৰ এই দিনটোত সাক্ষীৰ উপস্থিতিত আমাৰ হাত ৰাখিছো।

In witness whereof, we have hereunto set our hands at on this day of in the presence of witnesses.

মৃতকৰ ওপৰত উল্লেখ কৰা উত্তৰাধিকাৰী/উত্তৰাধিকাৰীসকলে স্বাক্ষৰ কৰিছে আৰু প্ৰদান কৰা হৈছে।

Signed and delivered by the above named heir/heirs of the deceased.

ওপৰত উল্লেখ কৰা জামিনদাৰসকলে স্বাক্ষৰ কৰি প্ৰদান কৰে

Signed and delivered by the above named sureties

1.

2.

সাক্ষীৰ নাম আৰু ঠিকনা:

Name & Address of witnesses:

১/ **প্ৰমাণিত / Attested**

২/ **নটাবী পাব্লিক / Notary Public**

প্ৰপত্ৰ-জিৰ পৰিশিষ্ট II
ANNEXURE II to FORM G
(শপতনামা)/(Affidavit)

প্ৰতি/ To
পৰিচালক / The Manager
কানাডা বেংক / Canara Bank
.....

মই/আমি স্বামী / প্ৰয়াত পত্নী
বয়স, বয়স বয়স
....., পুত্ৰ / কন্যা উক্ত প্ৰয়াত
..... ৰ বাসিন্দাসকল
..... ইয়াৰ দ্বাৰা ঘোষণা কৰা আৰু গভীৰভাৱে দৃঢ়তাৰে কোৱা হৈছে:

I/We Husband of / Wife of late.....
aged, aged,
.....aged, sons / daughters of the said late
..... resident's of
..... do hereby declare and solemnly affirm as under :

(১) মই / আমি যে ৰ মৃত একমাত্ৰ উত্তৰাধিকাৰী(সকল).....
যিগৰাকীৰ মৃত্যু হৈছে, ওপৰত উল্লেখিত শ্ৰী/শ্ৰীমতী.....
....., মই/আমি অকলে মৃতকৰ সম্পত্তিক প্ৰতিনিধিত্ব কৰোঁ

That I am / we are the only heir(s) of the deceased.....
who died at on I/We alone represent the estate of
the deceased Shri/Smt.....

(২) মৃত ব্যক্তিয়ে যে..... কোনো উইল এৰি যোৱা নাছিল আৰু সেয়েহে মই /আমি
উক্ত মৃতকৰ সম্পত্তিৰ একমাত্ৰ উত্তৰাধিকাৰী(সকল)।

That the deceased..... did not leave any will and therefore I am /we
are the only successor(s) to the estate of the said deceased.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

ডিপ'নেটসকল
DEPONENTS

সত্যাপন: মই/আমি, ওপৰত উল্লেখ কৰা ডিপ'নেটসকল ইয়াৰ দ্বাৰা গম্ভীৰ দৃঢ়তাৰ ওপৰত পৰীক্ষণ কৰোঁ
..... (স্থানৰ নাম) যে এই শপতনামাৰ বিষয়বস্তু আমাৰ জ্ঞাত মতে সত্য আৰু কোনো বস্তুগত কথা
লুকুৱাই ৰখা হোৱা নাই।

VERIFICATION: I/We, the above named deponents do hereby verify on solemn affirmation in
..... (*name of place*) that the contents of this affidavit are true to our knowledge and
nothing material has been concealed.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

তাৰিখ
Dated

ডিপ'নেটসকল
DEPONENTS

প্ৰপত্ৰ জিৰ পৰিশিষ্ট III
ANNEXURE III to FORM G
(শপতনামাত অস্বীকাৰৰ পত্ৰ)
(Letter of disclaimer on Affidavit)

প্ৰতি/ To

পৰিচালক / The Manager

কানাডা বেংক / Canara Bank

.....

মই/আমি (i) ৰ স্বামী / পত্নী ৰ বাসিন্দা

..... (ii) ৰ পুত্ৰ /কন্যা।

ইয়াৰ দ্বাৰা তলত দিয়া ধৰণে গম্ভীৰভাৱে দৃঢ়তাৰে দৃঢ় আৰু ঘোষণা কৰো:

I/We (i) Husband of / wife of Residents of

..... (ii)

Son of /daughter of do hereby solemnly affirm and declare as follows:

(১) শ্ৰী/শ্ৰীমতী..... ৰ তাৰিখে উইলবিহীন মৃত্যু হয়। তেওঁৰ/তাইৰ একমাত্ৰ উত্তৰাধিকাৰী আমাক এৰি থৈ গৈছে।

That Shri/Smt..... died intestate onleaving behind us his/her only heirs.

(২) এতেকে, আমি আমাৰ প্ৰয়াত পিতৃ/মাতৃৰ উত্তৰাধিকাৰীসকলে নিজৰ বাবে আৰু আমাৰ উত্তৰাধিকাৰী, নিষ্পত্তিকাৰী, প্ৰতিনিধি আৰু নিযুক্তি দিয়াসকলে ইয়াৰ দ্বাৰা আমাৰ দাবীসমূহ ত্যাগ কৰি দিওঁ যিটো খচৰা বাস্তৱায়িত হোৱাৰ পিছত উক্ত মৃত পিতৃ/মাতৃৰ সম্পত্তিৰ নামত আপোনাৰ শাখাত থুলিবলৈ বিচৰা একাউন্টত জমা হ'ব পৰা টকা দ্বাৰা জাৰি কৰা ৰ ওপৰত (বেংকৰ নাম) নং আৰু উল্লেখিত একাউন্ট নং ত থকা বেলেঞ্চৰ লগতে ইয়াৰ ওপৰত জমা হোৱা সুত, যদি আছে, বেংকে আমাৰ উক্ত মাতৃ/পিতৃ শ্ৰী / শ্ৰীমতী ক প্ৰদান কৰা বেলেঞ্চত আমাৰ কোনো আপত্তি নাই।

That we.....heirs of our late father/mother for ourselves and on behalf of our heirs, executors, representatives and assigns do hereby relinquish our claims to the balance of Rs..... which may be credited to the account sought by our mother/father to be opened in your Branch in the name of the estate of the said.....deceased father/mother after the realization of Draft No..... on(Name of Bank) issued by and we have no objection whatsoever in the balance in the referred account No..... together with interest, if any, accrued thereon being paid by the Bank to our said mother/father Mrs./Mr.....

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

ডিপ'নেটসকল

DEPONENTS

পৰীক্ষণ: আমি ওপৰত উল্লেখ কৰা জমাকারীসকলে ইয়াৰ দ্বাৰা গম্ভীৰভাৱে দুটাতৰে পৰীক্ষা কৰোঁ যে এই শপতনামাৰ বিষয়বস্তু আমাৰ জ্ঞাত মতে সত্য।

VERIFICATION: We the above named deponents do hereby verify on solemn affirmation that the contents of this affidavit are true to our knowledge.

তাৰিখ

ডিপ'নেট

DEPONENTS

Date

মোৰ ব্যক্তিগতভাৱে চিনাকি আৰু মোৰ উপস্থিতিত চহী কৰা জমাকারীসকলক মই চিনাক্ত কৰো

I identify the deponents who is personally known to me and who have signed in my presence

তাৰিখ

ATTESTED

Dated

ATTESTED

শপত আয়ুক্ত

Oath Commissioner